



UNITED ARAB EMIRATES
MINISTRY OF HEALTH & PREVENTION

إلغاء ترخيص منشأة صحية

دليل المستخدم

يوليو 2025

جدول المحتويات

3	مقدمة عن الخدمة
3	الجهات الرئيسية المعنية
4	بوابة العملاء: تقديم طلب لإلغاء ترخيص المنشأة
13	بوابة العملاء: تحديث عن الطلب لإلغاء ترخيص المنشأة

مقدمة عن الخدمة

تتيح هذه الخدمة للمرافق الطبية إلغاء تراخيصها الحالية. تشمل هذه المرافق العيادات العامة والمتخصصة، المراكز الطبية، مراكز التشخيص والتأهيل، مراكز الطوارئ والرعاية الصحية المنزلية، مراكز الخصوبة والتعافي، مراكز جراحة اليوم الواحد والمستشفيات، والمستشفيات بمختلف الأحجام والتخصصات.

الجهات الرئيسية المعنية

ضابط العلاقات العامة للمنشأة الطبية (PRO) المستخدم الرئيسي للخدمة. يدير ويتبع التطبيق بالكامل حتى إتمام الخدمة.

موظف وزارة الصحة ووقاية المجتمع: يقوم بمراجعة الطلب، التحقق من الوثائق، إعادة الطلب لإجراء أي تغييرات/مراجعات واتخاذ الإجراء على الطلب - الموافقة/الرفض.

بوابة العملاء: تقديم طلب لإلغاء ترخيص المنشأة

- قم بتسجيل الدخول عبر UAE Pass ثم تابع بإختيار ملف تعريف العمل المرتبط بحسابك.
انقر على "متابعة" بعد تحديد ملف تعريف المنشأة.

The screenshot shows the 'Follow' screen of the UAE Pass app. It displays a list of accounts:

- wadddaithhhh (imohammad@avertra.com) with a 'W' icon
- barcelonaa (mostafa.keswani@gmail.com) with a 'b' icon
- Ammar (A)
- Laith10 (imohammad@avertra.com) with a 'L' icon

A large orange circle highlights the 'متابعة' (Follow) button at the bottom of the list. Below the list, there is a note in Arabic:

أو قم بربط حساب وزارة الصحة ووقاية المجتمع الحالي بحساب الهوية الرقمية الإسلامية الخاص بك.
لتفرض أنك كنت تستخدم حسلاً باسم مستخدم وكلمة مرور للرسول إلى خدمتنا سابقاً، يمكنك ربطها هنا.

أدخل اسم المستخدم

استئناف حسابك الشخصي

- انقر على "الخدمات" من لوحة تحكم المنشأة.

The screenshot shows the 'LaithFacility' service dashboard under the 'لوحة تحكم المنشآة' (Facility Control Panel). On the left, there is a table with columns: الإجراء المطلوب (Required Action), تاريخ التقديم (Submission Date), رقم الطلب (Request Number), اسم الطلب (Request Name), الإجراء المطلوب (Required Action), تاريخ التقديم (Submission Date), رقم الطلب (Request Number), اسم الموظف (Employee Name), and تاريخ الانتهاء (Completion Date).

On the right, there is a sidebar menu with the following items:

- المهام (Tasks) (highlighted with an orange circle)
- تفاصيل المنشأة (Facility Details)
- الموظفين (Employees)
- الطلبات (Requests)
- سجل الخدمة (Service History)
- الخدمات (Services) (highlighted with an orange circle)
- المستندات (Documents)

At the bottom right of the sidebar, there is a 'تسجيل الدخراج' (Logout) button.

3. ابحث عن "إلغاء ترخيص منشأة صحية" ثم انقر على "بدء الخدمة".
يمكن لمسؤول المنشأة إلغاء ترخيص المنشأة في أي وقت، حتى لو كان لا يزال سارياً.
يمكن تقديم طلب الإلغاء في أي وقت، حتى بعد مرور 180 يوماً من تاريخ انتهاء الصلاحية.
يمكن أن تكون حالة ترخيص المنشأة ملغاة تلقائياً، أو نشطة، أو منتهية الصلاحية.
يجب إلغاء أو نقل تراخيص الكادر الطبي قبل إلغاء ترخيص المنشأة.
يجب على المنشأة دفع جميع رسوم الطلب، بالإضافة إلى أي غرامات مهنية أو غرامات متعلقة بالمنشأة مستحقة الدفع.



الخدمة	الخدمة	الخدمة
الموافقة النهائية لترخيص منشأة طبية	التفتيش - الموافقة النهائية لترخيص منشأة طبية	نقل الترخيص من هيئة الصحة في دبي/هيئة الصحة في أبوظبي
تجديده رخصة الممارسين الصحي	إلغاء ترخيص منشأة صحية	إلغاء ترخيص مزاولة مهنة الطب
إضافة/إزالة مدير في منشأة طبية	إضافة/إزالة شخصيات من المنشآت الصحية	تجديد ترخيص المنشأة الطبية
تعديل منصب المدير الطبي في المنشآت الطبية	الموافقة النهائية لتعديل اسم المنشأة الطبية	الموافقة المبدئية لتعديل اسم المنشأة الطبية

4. حدد اسم المنشأة من القائمة المنسدلة، حيث يجب عرض جميع المنشآت المرتبطة بملف تعريف الشركة في القائمة إذا كانت هناك منشأة واحدة فقط مرتبطة بملف تعريف الشركة، فلن يتم عرض القائمة المنسدلة.
عند تحديد منشأة، يجب أن يكون مسؤول المنشأة قادرًا على عرض معلومات الترخيص النشط التالية:

- اسم المنشأة
- نوع المنشأة
- تاريخ الإصدار
- تاريخ الانتهاء
- الفئة
- اسم المالك
- رقم الترخيص
- المدير الطبي
- العنوان

إلغاء ترخيص منساه صديقه

تفاصيل المنشأة

يرجى مراجعة ملوك جيداً قبل تقديمها.

المنشأة

للت

ليث
منشأة الرعاية الصحية الخارجية

تاريخ الإصدار
18.02.2025

تاريخ الانتهاء
17.02.2026

نوع المنشأة
مركز تشخيص وعلاج اضطرابات النوم

اسم المالك
جوردن الكسندر كل

المدير الطبي
يمان شاهي

الموقع
7C46+P5M - Muhaishnah - Muhaisanah 2 -

0% مكتمل

1 تفاصيل المنشأة

2 مراجعة الطلب

3 منح التفع

5. قم برفع خطاب الطلب من المالك، ثم قم بقراءة وقبول الشروط والأحكام.

الموقع

7C46+P5M - Muhsinah - Muhsinah 2 -
Dubai - United Arab Emirates

طلب خطاب من المالك

أنواع الملفات المسموحة: jpg, png, pdf, jpeg

إلاّة: Test Attachment.png

إضافة المزيد من الملفات

أنا أفهم وأوافق.

إني تقر بـأنه تزكيت المنشآة بشكل دائم، بالقرار على "أفهم وأوافق". وذلك تتحمل المسؤولية القانونية الكاملة عن أي تراخيص تم إلاؤها بشكل غير صحيح.

متابعة عودة

حسنو | إغلاق الطلب

6. انقر على "متابعة" للانتقال إلى الخطوة التالية.

- لا يمكنك المتابعة في الطلب إذا كان هناك أي ترخيص موظف نشط أو منتهي الصلاحية مرتبط بملف المنشأة.
 - إذا كانت حالة ترخيص أي موظف مرتبطة بالمنشأة نشطة أو منتهية الصلاحية، فيجب عرض الرسالة التالية:
- "يجب إلغاء جميع التراخيص الطبية للمهنيين العاملين في منشئتك قبل المتابعة."**
- لا يجب عرض هذه الرسالة للموظفين الذين تكون حالة ترخيصهم ملغاً.
 - إذا كنت لا ترغب في المتابعة:

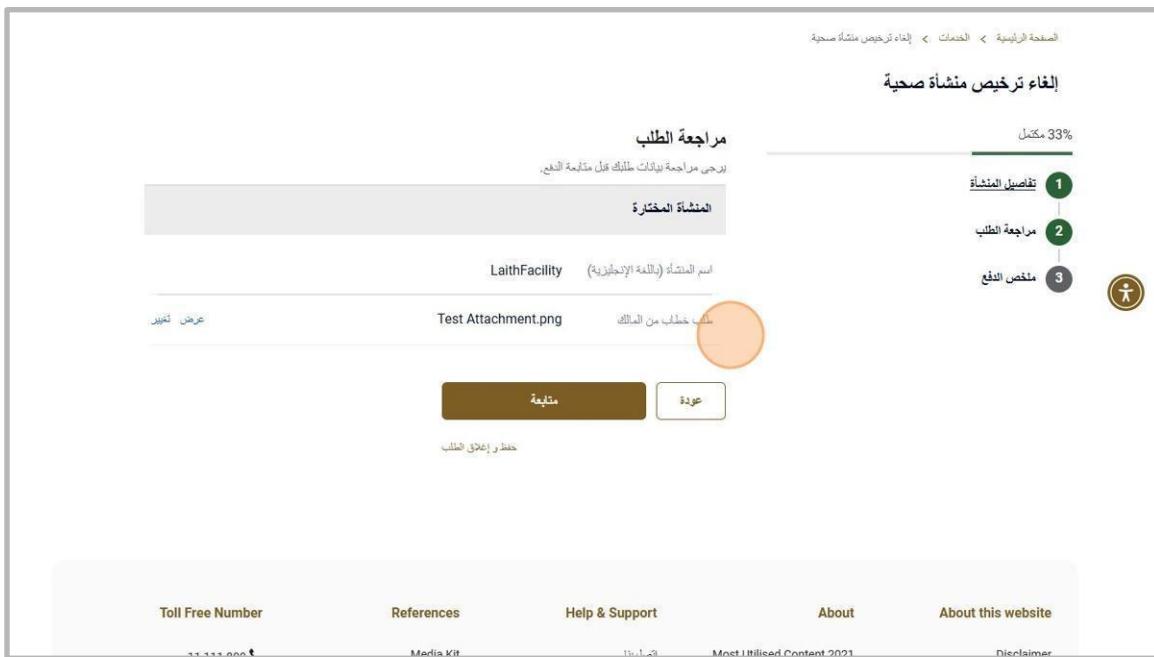
- انقر على "رجوع" للعودة إلى الصفحة السابقة.
- أو
- انقر على "حفظ وإغلاق الطلب" لحفظ الطلب كمسودة، وستكون هذه المسودة صالحة لمدة 30 يوماً فقط.

7. قم بتأكيد الإلغاء بالنقر على "نعم، إلغاء".



①

8. قم بمراجعة الطلب قبل المتابعة إلى الدفع.
انقر على زر "تعديل" في حال كنت ترغب في تعديل تفاصيل الطلب.



②

"متابعة" Click .9

الصفحة الرئيسية > إلغاء ترخيص منشأة صحيحة

إلغاء ترخيص منشأة صحيحة

مراجعة الطلب

يرجى مراجعة بيانات طلبك قبل متابعة الدفع.

المنشآة المختارة

LaihFacility اسم المنشآة (باللغة الإنجليزية)

عرض تغيير Test Attachment.png طلب خطاب من المالك

متابعة **مغادرة**

حفظ و إغلاقطلب

33% مكتمل

تفاصيل الدفع

مراجعة الطلب

ملخص الدفع

[Toll Free Number](#) [References](#) [Help & Support](#) [About](#) [About this website](#)

٢١٣٣٣٠٠٠٤ Media Kit ١٣٦١٣٥ Most Utilised Content 2021 Disclaimer

10. انقر على "المتابعة إلى الدفع".
رسوم الخدمة:

- المنشآت الخاصة: رسوم الإلغاء: 100 درهم إماراتي.
 - المنشآت الحكومية/شبه الحكومية: رسوم الإلغاء: 0 درهم إماراتي.
- حساب الغرامات:
- من اليوم الأول حتى نهاية اليوم 30 بعد انتهاء الترخيص (فترة السماح): لا تفرض أي غرامات.
 - من اليوم 31 إلى اليوم 60 بعد انتهاء الترخيص: الغرامة المستحقة ($2 \times 25\%$) من رسوم ترخيص المنشأة.
 - من اليوم 61 إلى اليوم 90 بعد انتهاء الترخيص: الغرامة المستحقة ($3 \times 25\%$) من رسوم ترخيص المنشأة.
 - من اليوم 91 إلى اليوم 120 بعد انتهاء الترخيص: الغرامة المستحقة ($4 \times 25\%$) من رسوم ترخيص المنشأة.
 - من اليوم 121 إلى اليوم 150 بعد انتهاء الترخيص: الغرامة المستحقة ($5 \times 25\%$) من رسوم ترخيص المنشأة.
 - من اليوم 151 إلى اليوم 180 بعد انتهاء الترخيص: الغرامة المستحقة ($6 \times 25\%$) من رسوم ترخيص المنشأة.

الصفحة الرئيسية > الخدمات > إلغاء ترخيص منشأة صحية

إلغاء ترخيص منشأة صحية

ملخص الدفع

رسوم الطلب
إلغاء ترخيص منشأة صحية
0 درهم إماراتي

اجمالي المبلغ المستحق للدفع:
0 درهم إماراتي

الخطوات:

- تفاصيل المنشأة
- مراجعة طلب
- ملخص الدفع

ال ACTIONS:

- المتابعة إلى الدفع
- غزودة

حذف و إغلاق الطلب

Toll Free Number: 11 111 800

References, Help & Support, About, About this website

Media Kit, اتصل بنا, Most Utilised Content 2021, Disclaimer

11. بمجرد إتمام عملية الدفع، يتم إرسال الطلب إلى مركز العمليات للمراجعة.

الصفحة الرئيسية > الخدمات > إلغاء ترخيص منشأة صحية

إلغاء ترخيص منشأة صحية

تم إلغاء الترخيص

مراجعة طلب

تقديم طلب

فيق المراجعة

تم تقديم طلبك بنجاح. يمكنك متابعة طلبك من خلال لوحة الحكم الخامسة يداً.

تم تقديم طلبك بنجاح. يمكنك متابعة طلبك من خلال لوحة الحكم الخامسة يداً.

تم تقديم طلبك بنجاح. يمكنك متابعة طلبك من خلال لوحة الحكم الخامسة يداً.

تم تقديم طلبك بنجاح. يمكنك متابعة طلبك من خلال لوحة الحكم الخامسة يداً.

ال ACTIONS:

- بدأ طلب جديد
- انتقل إلى لوحة الحكم

Toll Free Number, References, Help & Support, About, About this website

بوابة العملاء: تحديث عن الطلب لإلغاء ترخيص المنشأة

12. قم بتسجيل الدخول إلى لوحة تحكم المنشأة، ثم انقر على "مكتمل" لعرض جميع الطلبات المكتملة.

The screenshot shows the Laith Facility application interface. At the top, there's a navigation bar with icons for home, search, and user profile. Below it, a sidebar on the right lists various facility types: الديار (Residential), المرضى (Patients), الطبيات (Medical Services), جميع المنشآت (All Facilities), مطهوب أجراء (Procedure Approval), الإجراءات المعلقة (Pending Procedures), مرفوض (Rejected), منتهي الصلاحية (Expired), سجل النفع (Benefit Registry), الخدمات (Services), المسندة (Assigned), and تسجيل المروج (Registration). A circular orange highlight is placed over the "مكتمل" (Completed) button in the sidebar. The main content area displays a table of completed facility registrations:

المنشأة	العنوان	الإمارة	رقم الترخيص	عدد الموظفين	الإجراءات المعلقة
NA	الإماراة	دبي	MOHAP-000007-2025	1	0
NA	رقم الترخيص		رقم الترخيص	عدد الموظفين	
1	عدد الموظفين			عدد الموظفين	
0	الإجراءات المعلقة				الإجراءات المعلقة

Below the table, there are three more facility entries with similar structures. At the bottom, there are buttons for "تمكين" (Enable) and "إلغاء ترخيص" (Cancel Registration).

13. يمكنك استخدام حقل "البحث" ضمن الطلبات للعثور على طلبك باستخدام رقم الطلب.
عند العثور عليه، انقر على "عرض التفاصيل" لفتحه وعرضه.

The screenshot shows a search results page for completed facility registrations. It includes four cards, each with a "تعديل" (Edit) button and a "مكتمل" (Completed) status indicator. The cards are labeled: "تغيير موقع المنشأة الطبية" (Change Facility Location), "Changing the Type of Medical Activity of Medical Facilities", "تغيير موقع المنشأة الطبية" (Change Facility Location), and "إلغاء ترخيص منشأة صحية" (Cancel Health Facility Registration). Each card displays the following information:

رقم الطلب	المنشأة	العنوان	الإمارة	رقم الترخيص	اسم المختص	الفئة	تاريخ الإرسال
MFL-CLF-000744-2025	Woody's Facility	بارسا	دبي	MOHAP-000019-2025	عدد الموظفين	رقم الترخيص	دبي
MFL-CTA-000743-2025	Woody's Facility	بارسا	دبي	MOHAP-000019-2025	عدد الموظفين	رقم الترخيص	دبي
MFL-FCTA-000745-2025	Woody's Facility	بارسا	دبي	MOHAP-000019-2025	عدد الموظفين	رقم الترخيص	دبي
MFL-FCAN-000747-2025	Woody's Facility	بارسا	دبي	MOHAP-000019-2025	عدد الموظفين	رقم الترخيص	دبي

14. إذا تم اكتمال الطلب بنجاح، انقر على "تحميل خطاب الإلغاء".

ترخيص العقارات

رقم الطلب MFL-FCAN-000747-2025

تاريخ الطلب 04 مارس 2025

المبلغ المتفق عليه: 0 درهم

تم إلغاء الترخيص

مراجعة المطلب

تقديم الطلب

تم إلغاء الترخيص

لقد قمت بإلغاء ترخيص منشأتك بنجاح.

تحميل خطاب الإلغاء

عرض تفاصيل

المهام

تفاصيل المنشآة

الموظفين

طلبات

مدخل البائع

الخدمات

المسندات

تسجيل الخروج

العنوان: العدد ٢٣، الصفحة الأولى